



Eich cyf/Your ref
Ein cyf/Our ref MA/RE/1341/20

Llyr Gruffydd AC,
Cadeirydd y Pwyllgor Cyllid,
Cynulliad Cenedlaethol Cymru,
Bae Caerdydd,
Caerdydd.
CF99 1NA

24 Ebrill 2020

Annwyl Llyr,

Diolch am eich llythyr ynglŷn â chymorth COVID-19 i Gymru.

Yn ystod yr wythnosau diwethaf rydym wedi gweld sefyllfa sy'n symud ac yn datblygu yn gyflym. Felly i sicrhau bod yr aelodau yn cael yr wybodaeth ddiweddaraf, byddaf yn gwneud datganiad llafar i'r Senedd ar 13 Mai gan dynnu ynghyd y goblygiadau ariannol i Gymru yn sgil effaith COVID-19, a'r ymateb iddo.

Byddaf yn unioni'r pecyn cyfan o addasiadau drwy gyllideb atodol, cyn gynted â phosibl. Yn yr amgylchiadau eithriadol hyn, rwy'n bwriadu cyhoeddi'r gyllideb atodol ar 27 Mai. Rwy'n bwriadu cyflwyno'r cynnig ar 23 Mehefin (neu 24 Mehefin yn amodol ar amserlen y cyfarfod llawn ar yr adeg hynny) i ganiatáu ar gyfer pedair wythnos o graffu (un yn fwy nag sy'n ofynnol o dan y Rheolau Sefydlog). Byddai hyn yn rhoi cydbwysedd derbyniol o amser craffu digonol yn ogystal â rhoi sicrwydd cynnar i randdeiliaid o'r newidiadau i gynlluniau gwariant Llywodraeth Cymru mewn ymateb i COVID-19. Byddwn yn ddiolchgar o gael barn y Pwyllgor am y graddfeydd amser hyn.

Mewn amgylchiadau arferol, fe fyddwn wedi ysgrifennu atoch yn fuan ar ôl cael Cyllideb Llywodraeth y DU ym mis Mawrth i roi gwybod ichi am gyllid canlyniadol Barnett i Gymru. Ond o fewn cyfnod byr i gyhoeddi Cyllideb y DU, roedd newidiadau pellach i'n setliad ar gyfer 2020-21 o ganlyniad i'r hyn sy'n deillio o gyhoeddiadau gwario Llywodraeth y DU o ran ymyriadau COVID-19 yn Lloegr. Gyda hynny mewn cof, roeddwn yn credu y byddai'n fwy defnyddiol imi ysgrifennu atoch ar ôl paratoi manylion cyfunol y goblygiadau ariannol i Gymru.

Wedi'i amgáu yn Nhabl 1 mae rhestr fanwl o holl gyllid canlyniadol Barnett sy'n deillio o Gyllideb y DU y disgwylir iddynt gael eu derbyn ym Mhrif Amcangyfrifon y DU.

Fel yr amlinellais yn fy natganiad ysgrifenedig ar 11 Mawrth, nid yw'r cyllid ychwanegol ar gyfer Cymru yn ystyried y lleihad cyfalaf o £100m y mae Llywodraeth y DU wedi'i wneud i'n

Canolfan Cyswllt Cyntaf / First Point of Contact Centre:
0300 0604400

Bae Caerdydd • Cardiff Bay
Caerdydd • Cardiff
CF99 1NA

Correspondence.Rebecca.Evans@gov.wales
Gohebiaeth.Rebecca.Evans@llyw.cymru

Rydym yn croesawu derbyn gohebiaeth yn Gymraeg. Byddwn yn ateb gohebiaeth a dderbynnir yn Gymraeg yn Gymraeg ac ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

We welcome receiving correspondence in Welsh. Any correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and corresponding in Welsh will not lead to a delay in responding.

cyllideb ar ddiwedd blwyddyn ariannol 2019-20. Disgwylir y bydd hyn wedi'i adlewyrchu ym Mhrif Amcangyfrifon y DU a'r gyllideb atodol gyntaf.

Mae Tabl 2 yn rhoi manylion cyllid canlyniadol COVID-19 a gyhoeddwyd ers Cyllideb y DU ac y disgwylir iddynt gael eu derbyn ym Mhrif Amcangyfrifon y DU. Disgwylir y bydd y cyllid canlyniadol pellach yn sgil COVID-19 yn cael eu derbyn yn ddiweddarach yn y flwyddyn yn Amcangyfrifon Atodol y DU.

Yn olaf, gallaf gadarnhau nad oedd angen defnyddio pwerau adran 128 ar ddiwedd blwyddyn ariannol 2019-20.

Rwy'n gobeithio bod y diweddariad hwn o gymorth ichi.

Yn gywir,

A handwritten signature in black ink that reads "Rebecca Evans". The signature is written in a cursive, flowing style.

Rebecca Evans AC/AM
Y Gweinidog Cyllid a'r Trefnydd
Minister for Finance and Trefnydd

Tabl 1: Cyllideb Llywodraeth y DU 2020 – cyllid canlyniadol y disgwylir ei dderbyn ym Mhrif Amcangyfrifon 2020-21

DEL Cyfalaf – Mesur	2020-21
	£m
Ariannu ymchwil 'ragorol', ym mhob rhanbarth a phob gwlad yn y DU	22.784
Sefydliadau arbenigol	0.589
Cronfa Fuddsoddi Ddiwylliannol	2.224
Canolfannau Busnes ac IP y Llyfrgell Brydeinig	0.012
Cyfleusterau Pêl-droed Parklife	0.471
Yr Amgueddfa Hanes Naturiol yn Harwell	0.155
Cronfa Fuddsoddi Ieuencid	1.766
Cynnal a Chadw Amgueddfeydd Cenedlaethol	1.590
Y Llyfrgell Brydeinig yn Leeds a Boston Spa	0.202
Cronfa <i>Nature for Climate</i>	2.414
Atebion arloesol i dipio anghyfreithlon	0.029
Amddiffynfeydd rhag llifogydd	8.242
Cronfa amddiffynfeydd rhag llifogydd y gaeaf	3.415
Asedau rheoli dŵr	1.295
Lleihau allyriadau nitrogen deuocsid	8.654
Cronfa tyllau yn y ffyrdd	29.437
Parcio ceir mewn ysbytai	12.728
Cyfalaf DHSC	40.210
Cynllun Seilwaith Iechyd	6.123
Diagnosteg	5.887
NIHR- Atal ac ymchwil drosi	0.706
COVID-19 R&D - 'Cronfa frwydro'	1.766
COVID-19 - GIG/PHE Diagnosteg	0.589
VOA – Rhaglen Drawsnewid System Fusnes	0.169
Cysgu allan	2.061
Bargen Ddatganoli Gorllewin Swydd Efrog	0.559
Cronfa Ddiogelwch Adeiladu	58.873
Cronfa Dai Tir Llwyd	4.710
ESA10	-2.484
Cronfa Newid Lleoedd	1.766
Cronfa Dreftadaeth (rhan o Fargen Ddatganoli Gorllewin Swydd Efrog)	1.472
Cyfanswm Cyfalaf Cyffredinol¹	218.416
Cymorth i Brynu (FT)	3.238
Cronfa <i>Nature for Climate</i>	0.412
Cyfanswm Trafodiadau Ariannol	3.650

¹ Nid yw hyn yn adlewyrchu'r lleihad o £99.985m y rhoddwyd gwybod amdano ar ddiwedd 2019/20 a'i ohirio tan 2020/21

DEL Refeniw – Mesur	2020-21
	£m
Diddymu Grant Cynnal Refeniw negyddol yn 2020-21	9.002
Cynyddu Cadw Ardrethi Busnes mewn ardaloedd Bargaen Ddatganoli ac Awdurdod Llundain Fwyaf (cost AME)	7.300
Cynyddu Cadw Ardrethi Busnes mewn ardaloedd Bargaen Ddatganoli ac Awdurdod Llundain Fwyaf (cost DEL)	13.011
Gostyngiad manwerthu ardrethi busnes (cost DEL)	9.125
Gostyngiad manwerthu ardrethi busnes (colled y trysorlys)	5.593
Gostyngiad tafarndai ardrethi busnes (cost DEL)	0.648
Gostyngiad tafarndai ardrethi busnes (colled y trysorlys)	0.380
Y Gordal Iechyd Mewnffudo	-7.428
Cynllun Gwella Rheoleiddio	0.035
Cyllid Ychwanegol ar gyfer Canolfannau Twf	0.589
Cyllid Ychwanegol ar gyfer <i>Be the Business</i>	0.294
Cronfa Fuddsoddi Ddiwylliannol	0.371
Canolfannau Busnes ac IP y Llyfrgell Brydeinig	0.200
Cronfa Fuddsoddi Ieuencid	2.237
Cronfa Effaith Amgylchedd Naturiol	0.029
Cronfa <i>Nature for Climate</i>	0.500
Amddiffynfeydd rhag llifogydd	1.472
Cynlluniau cadernid seiliedig ar le	0.059
Cronfa amddiffyn rhag llifogydd y gaeaf	3.650
Cynllun Adfer Natur	0.029
Cyllid Addysg Gorfforol a Chwaraeon	0.595
Anabledd Dysgu a/neu Gronfa Awtistiaeth	1.189
Recriwtio, hyfforddi a chadw nyrsys y GIG	37.591
Gweithlu Practis Cyffredinol	19.758
Parcio Ceir mewn Ysbyty	4.604
Y Gordal Iechyd Mewnffudo – addasiad DHSC	9.273
Y Gordal Iechyd Mewnffudo	-2.479
VOA - Rhaglen Drawsnewid System Fusnes	0.508
Gwneud y gorau o'r asedau gwybodaeth	0.294
Cysgu Allan	0.883
Bargaen Ddatganoli Gorllewin Swydd Efrog	1.678
Cronfa Diogelwch Adeiladu	1.177
Gemau'r Gymanwlad, Masnach, Twristiaeth a'r Rhaglen Fuddsoddi	0.210
Plant Agored i Niwed a Chanolfannau Teulu	0.049
Comisiwn am adolygiad economaidd annibynnol ym Mhorth y Gorllewin	0.006
Oedolion gydag Anghenion Cymhleth Lluosog	0.353
Cyfanswm Refeniw	122.787
Cyfanswm Cyllid Canlyniadol	344.853

Tabl 2. Agregau cyllid canlyniadol Barnett a gyhoeddwyd ers cyllideb y DU ar 11 Mawrth yn sgil COVID-19 y disgwylir iddynt gael eu derbyn ym Mhrif Amcangyfrifon y DU

DEL Refeniw – Mesur	2020-21
	£m
Mesurau sy'n cael eu hariannu yn y Prif Amcangyfrifon o'r gronfa ymateb	
Rhyddhau'n gyflymach o'r GIG	76.535
Pecyn cymorth awdurdod lleol	94.197
Prynu capasiti o'r sector annibynnol	81.245
Gwarchod – pecynnau bwyd	12.363
Gwarchod – danfoniad o'r fferyllfa ayb	17.250
Cytundebau Rheoli Brys ar gyfer gwasanaethau rheilffordd (20-21)	170.733
Cyfarpar Diogelu Personol (PPE)	5.887
Canolfan alwadau ar gyfer y Ganolfan Warchod Genedlaethol	3.270
<i>Is-gyfanswm</i>	<i>461.480</i>
Mesurau eraill sy'n cael eu hariannu yn y Prif Amcangyfrifon	
Cronfa Galedi Awdurdod Lleol	29.437
Grantiau Cymorth Busnes (cyfanswm cost)	730.853
Rhyddhad ardrethi busnes (cyfanswm cost)	634.537
<i>Is-gyfanswm</i>	<i>1,394.827</i>
Cyfanswm ar gyfer cyllid canlyniadol ers cyllideb y DU ar 11 Mawrth yn sgil COVID-19 y disgwylir ei dderbyn ym Mhrif Amcangyfrifon y DU	1,856.307